



Web: <http://www.cma-cgm.com/local/ukraine>

January 19, 2017

Ref.: 02

ICE CAMPAIGN AND WINTER SURCHARGE IN ODESSA PORT

Dear Valued Customers,

Please be advised that according to the Captain of Odessa port order № 25A133-02 dated January, 2017, **Ice Campaign is announced in Odessa port as of 00:00 January 18, 2017 until further notice.**

As such CMA CGM Group introduces **Winter Surcharge in amount of USD 10 / TEU** subject to VAT applicable for all containers loaded / discharged in ODESSA port as of January 18, 2017 until further notice.

Thank you in advance for your understanding and cooperation.

Further details may be obtained from your local CMA CGM office

CMA CGM Shipping Agencies Ukraine on behalf of **CMA CGM**



Web: <http://www.cma-cgm.com/local/ukraine>

19 января 2017

Исх.: 02

ЛЕДОВАЯ КАМПАНИЯ И ЛЕДОВЫЙ СБОР В ОДЕССКОМ МОРСКОМ ТОРГОВОМ ПОРТУ

Уважаемые господа!

Настоящим сообщаем, что согласно распоряжению Капитана Одесского порта № 25A133-02 от 17.01.2017, в **Одесском порту объявляется начало ледовой кампании с 00:00 18.01.2017 г.**

Группа компаний CMA CGM вводит **сезонную надбавку Winter Surcharge в размере USD 10 / TEU (без учета НДС)**, которая будет взиматься со всех контейнеров, погруженных / выгруженных в украинских портах, начиная с 18.01.2017 до последующего уведомления.

Заранее благодарим вас за понимание и сотрудничество.

CMA CGM Shipping Agencies Ukraine on behalf of **CMA CGM**